

## المبادئ التوجيهية للموردين



*Bestform.*



*SPALDING*



VANITY  
FAIR  
LINGERIE

**JERZEES**

**التقييم:** العملية التي يقوم من خلالها FOTL أو المراقب الخارجي أو أي شريك تجاري آخر بتحديد ما إذا كانت المنشأة تلتزم بالمتطلبات المحددة، مع تحديد أوجه القصور ومجالات الاهتمام.

**خطة العمل التصحيحية:** خطة العمل المحددة بالتفصيل لأساليب معالجة أي نتائج في تقرير تقييم الالتزام الاجتماعي والأمن. تحدد خطة العمل التصحيحية كل نتيجة وأسبابها الأساسية والإجراء الذي يجب أن يتخذ لتصحيح هذه النتيجة والطرف المسؤول عنها والتاريخ النهائي وحالة استكمال بند الإجراءات.

**المنشأة:** الموقع المادي لإنتاج أو تخزين السلع والبضائع في أي مرحلة من مراحل سلسلة الإمداد.

**رابطة العمل العادل (FLA):** هي شبكة دولية للشركات والجامعات ومنظمات المجتمع المدني تتعاون فيما بينها لضمان حصول ملايين الأشخاص العاملين في المصانع والمزارع بجميع أنحاء العالم على أجور عادلة وحمايتهم من المخاطر التي تهدد صحتهم وسلامتهم ورفاههم.

**منظمة العمل الدولية (ILO):** هي وكالة الأمم المتحدة الثلاثية الوحيدة التي تجمع بين الحكومات وأصحاب العمل والعاملين في الدول الأعضاء لوضع معايير العمل، وتطوير السياسات، واستنباط البرامج التي تعزز العمل اللائق لجميع العاملين من النساء والرجال.

**المقاول من الباطن:** أي شركة بخلاف المورد الذي أصدرت له Fruit of the Loom (أو الشركات التابعة لها) أمر شراء لتنفيذ عمليات مرتبطة بشكل مباشر بإنتاج المنتجات لصالح الشركة من قبل المورد. يمكن أن تشمل عمليات المقاول من الباطن القص أو الخياطة أو أي عمليات لاحقة (مثل التطريز أو الطباعة أو تنظيف المنتج النهائي للعلامة التجارية).

**سلسلة الإمداد:** الشبكة التي تشمل جميع الأفراد والمؤسسات والموارد والأنشطة والتقنيات المشتركة أو المشتركين في عملية إنتاج وبيع المنتج، من تسليم مواد المصدر من المورد إلى المصنع حتى التسليم في نهاية المطاف إلى العميل النهائي.

نحن في Fruit of the Loom والشركات التابعة لها (يُشار إليها إجمالاً باسم "Fruit of the Loom" أو "FOTL") نلتزم بالتأكد من تنفيذ أعمال الشركة بأسلوب يتصف بالمسؤولية الاجتماعية، مع الموازنة بين احتياجات الشركة والتأثير الذي نحدثه على البيئة والأشخاص المشاركين في سلسلة الإمداد والمجتمعات التي نعمل بها. نختار موردين يشاركوننا في هذا الالتزام ويعملون معنا على إيجاد سلسلة إمداد مستدامة.

تعد مدونة قواعد السلوك لشركة FOTL نقطة البداية لإرساء ممارسات الأعمال الأخلاقية والقانونية، مع احترام حقوق الإنسان والحفاظ على البيئة. تتم مراقبة التزام الموردين بمدونة قواعد سلوك FOTL من خلال التقييمات المنتظمة التي تنفذ بواسطة أطراف خارجية من شركات التقييم. نتوقع من الموردين أن يلتزموا دائماً بالشفافية في كل أعمالهم.

ندعم بيئة التحسين المستمر ونتواجد لتقديم الدعم متى ظهرت أي فرص للتحسين. يجب أن نعمل معاً من خلال سلسلة إمداد تلبي احتياجات الأعمال والأفراد وتعمل بطريقة تساعد في الحد من الآثار على البيئة المشتركة.

تستخدم المبادئ التوجيهية للموردين كمورد لتحديد توقعات Fruit of the Loom فيما يتعلق بالالتزام الاجتماعي للمنشآت المشاركة في تصنيع مجموعة منتجاتنا، سواء كانت تصنعها بشكل مباشر لصالح الشركة الأم أو لصالح الشركات التابعة لها.

✓ علامة الصح (√) المستخدمة في جميع أجزاء هذا المستند تشير إلى الإجراءات المطلوبة المحددة.

نحن في FOTL ملتزمون بممارسة الأعمال وفقاً لأعلى معايير أخلاقيات الأعمال واحترام حقوق الإنسان والبيئة. وهكذا فإننا نطلب الحفاظ على نفس مستوى الالتزام من كل المنشآت الموردة لمنتجاتنا بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المقاولين والمقاولين من الباطن والمرخص لهم وشركاء الأعمال المعيّنين الآخرين. تتماشى مدونة قواعد السلوك لشركة FOTL مع المعايير التي نضمن من خلالها الوفاء بالالتزام من قبل الموردين وتسترشد بالمبادئ المستمدة من الاتفاقيات الأساسية لمنظمة العمل الدولية ومدونة قواعد سلوك مكان العمل الخاصة برابطة العمل العادل (FLA).

يتعين نشر مدونة قواعد سلوك FOTL الحالية بلغة أو لغات مفهومة لكل الموظفين، بمن فيهم المهاجرين الأجانب، ووضعها داخل المنشأة في مكان مناسب بحيث تكون ظاهرة بوضوح ويمكن لكل الموظفين والزائرين الوصول إليها. ويجب أن تكون بمقاس 17×11 بوصة أو A3. يجب عقد تدريباً سنوياً لجميع الموظفين على مدونة قواعد السلوك الخاصة بشركة FOTL. ويجب إرسال السجلات إلى الشركة عند الطلب. تحرص فروت أوف ذا لوم (FOTL) على تدريب فرق الإدارة لدى المورد على مدونة قواعد السلوك.

يرجى ملاحظة العناوين الفرعية التالية للحصول على تفاصيل إضافية فيما يتعلق بالعديد من عناصر مدونة قواعد السلوك.

#### الصحة والسلامة

يجب على المنشآت الواقعة في بنغلاديش المشاركة والتعاون بشكل كامل مع فروت أوف ذا لوم Fruit of the Loom فيما يتعلق بتلبية المتطلبات الخاصة بمنظمات Nirapon أو مجلس استدامة (RSC) RMG.

#### العمل القسري

تحظر Fruit of the Loom ممارسة أي شكل من أشكال "العمل القسري" في سلسلة الإمداد الخاصة بها، يشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر تشغيل السجناء أو العمل بالاستعباد أو السخرة. تفوض مدونة قواعد السلوك لشركة FOTL الموردين لمراقبة سلسلة الإمداد الخاصة بهم وإقرار إجراءات للتأكد من عدم مشاركة منشآتهم، والمنشآت الأخرى في سلسلة الإمداد الخاصة بهم، في ممارسات العمل القسري أو الإتجار بالبشر. يعني ذلك أنه يجب على جميع الموردين والمقاولين والمقاولين من الباطن والمرخص لهم وشركاء الأعمال المعيّنين الآخرين لشركة Fruit of the Loom حظر ممارسات العمل القسري والإتجار بالبشر في سلاسل الإمداد الخاصة بهم وتقديم الأدلة على جهود الالتزام عند طلبها. وكإرشادات إضافية، ينطبق ما يلي على كل الموردين والمقاولين والمقاولين من الباطن والمرخص لهم والشركاء التجاريين المعيّنين الآخرين لشركة Fruit of the Loom:

- لا يجوز تشغيل أي مساحين بلا أجر أو تشغيل أي عمال بنظام الاستعباد والسخرة.
- لا يجوز أن يكون العمال مدانين لأي طرف خارجي أو صاحب عمل نتيجة لتوظيفهم أو تعيينهم في العمل.
- يجب على العمال ألا يقوموا بدفع أي رسوم أو ضرائب أو ودائع أو سندات كتكاليف للتوظيف خلال عملية التوظيف أو التسيب أو للاستمرار في الوظيفة. لا يشمل ما سبق التخفيضات على ضريبة الدخل أو التأمينات الاجتماعية أو الاقتطاعات المماثلة الأخرى المطلوبة قانوناً من قبل السلطات الحكومية. من أمثلة الرسوم المحظورة ما يلي: رسوم/عمولة وكيل التوظيف، والتحاليل الطبية أو التطعيمات المطلوبة قانوناً، وجواز السفر، وتأشيرة/ تصريح العمل، ومصاريف السفر الدولي، وشارة الهوية أو بطاقة الحضور، وأتعاب المحاماة أو الرسوم القانونية الأخرى.
- يجب أن تكون شروط وأحكام التوظيف الفعلية متوافقة مع العقود الموقعة في وقت التوظيف.
- يجب إبلاغ المهاجرين بالشروط الأساسية للتوظيف قبل مغادرة أوطانهم.
- لا يجوز مراقبة أو حجز وثائق إثبات الهوية الشخصية والأموال الخاصة بالعمال من قبل المنشأة أو وكالة التوظيف، حتى في حالة أخذ موافقة خطية من العمال على ذلك.
- لا يجوز مطالبة العمال بالمعيشة في المساكن التي توفرها لهم المنشأة.
- لا يجوز تقييد حرية العمال في مغادرة المنشأة بعد العمل وخلال أوقات الراحة غير مدفوعة الأجر.
- يجب أن يكون العمل الإضافي بالتراضي، حتى بالنسبة للموظفين الذين لم يحققوا هدف/ حصة الإنتاج.
- يجب أن تكون هناك سياسة مكتوبة حول العمل القسري وإجراءات للتأكد من عدم احتواء سلسلة الإمداد على عنصر العمل القسري والإتجار بالبشر.

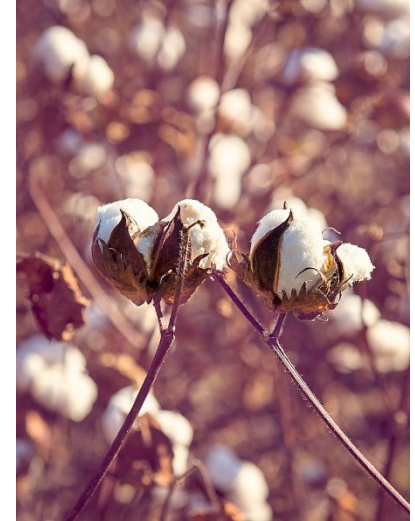
- يجب أن تخضع سياسة وإجراءات العمل القسري للمراجعة والتحديث سنويًا.
- يجب الاحتفاظ بسجلات لأي حالات للعمل القسري وسجل لمنشأ القطن (إن كان ملائمًا).
- يجب أن يتلقى الموظفين، بمن فيهم المشرفين، التدريب على سياسة وإجراءات العمل القسري ذات الصلة بوظائفهم عند مراجعة الإجراءات، مع الاحتفاظ بسجلات التدريب.

يتعين نشر ملصق الاتجار بالبشر الحالي الخاص بشركة FOTL بلغة أو لغات مفهومة لكل الموظفين، بمن فيهم المهاجرين الأجانب، ووضعه داخل المنشأة في مكان مناسب بحيث يكون ظاهرًا بوضوح ويسهل الوصول إليه بواسطة جميع الموظفين والزائرين.



من المعروف أنه يتم حصاد القطن في أوزبكستان وتركمانستان بواسطة عمال بالسخرة تحت رعاية الدولة. تمثل ممارسات تشغيل الأطفال والعمالة القسرية مخالفة غير مقبولة على الإطلاق لمدونة قواعد السلوك الخاصة بالشركة ولن يتم التسامح معها بأي شكل من الأشكال. وبما أن شركتنا تلتزم باحترام حقوق الإنسان، نطالب الشركاء التجاريين بالامتناع عن شراء القطن، بشكل مباشر أو غير مباشر، من أوزبكستان أو تركمانستان أو الشراء عن علم لأي منتجات غزل أو نسيج من بائعين يستخدمون القطن المورد من أوزبكستان أو تركمانستان في تصنيع أي منتجات خاصة بشركة FOTL. بالإضافة إلى ذلك فإننا نطلب من شركائنا في الأعمال الاحتفاظ بسجلات تحدد منشأ القطن المستخدم في كل المنتجات المصنعة لصالح شركة FOTL وإتاحة السجلات للمراجعة أثناء التقييمات.

نتعهد بالبقاء على اطلاع حول هذه المسألة الخطيرة للغاية، وأي مخالفة لهذه السياسة سيتم علاجها بشكل أو أنها ستؤدي في النهاية إلى إنهاء علاقة العمل مع شركتنا.



#### العمالة الكورية الشمالية

وفقًا لقانون الولايات المتحدة، قانون مكافحة أعداء أمريكا بالعقوبات (CAATSA)، ومع القليل من الاستثناءات، يحظر من الدخول إلى الولايات المتحدة أي بضائع مهمة مستخرجة أو منتجة أو مصنعة كليًا أو جزئيًا بواسطة سكان أو مواطني كوريا الشمالية. سيكون مورديننا وأصحاب التراخيص التابعين لنا مسؤولين عن التأكد من عدم تشغيل أي عمالة قسرية في عملية الإنتاج وسلسلة الإمداد الخاصة بهم، وعدم تشغيل أي من سكان أو مواطني كوريا الشمالية في عملية الإنتاج وسلسلة الإمداد الخاصة بهم من دون الحصول على إذن كتابي من شركتنا. يشمل ذلك كل المرخص لهم وجميع مستويات الموردين نزولاً إلى موردي المواد الخام.

#### منطقة شينجيانغ الأويغورية ذاتية الحكم (XUAR) في الصين

أقر الكونغرس الأمريكي قانون الأويغور لمنع العمل القسري (UFLPA)، المعدل لقانون سياسة حقوق الإنسان للأويغور لعام 2020، ردًا على المزاعم المتعلقة بانتهاك حقوق الإنسان وممارسات العمل القسري في إقليم شينجيانغ. يحظر القانون استيراد البضائع المستخرجة أو المنتجة أو المصنعة، كليًا أو جزئيًا، في إقليم شينجيانغ إلى الولايات المتحدة؛ وهي البضائع التي يتم إنتاجها بواسطة كيانات معينة تعمل مع حكومة شينجيانغ لتوظيف أو نقل أو إيواء أو استقبال العمالة القسرية؛ أو التي يتم إنتاجها بواسطة كيانات تورد إليها المواد من إقليم شينجيانغ. ومن أجل التغلب على فرض UFLPA القابل للدحض، يجب على المستورد أن يثبت، بالأدلة الواضحة والمقنعة، عدم استخدام العمل القسري في إنتاج البضائع. يصرح قانون الأويغور لمنع العمل القسري (UFLPA) أيضًا بفرض عقوبات على الأشخاص الذين يثبت تورطهم في العمل القسري أو المسؤولية عنه أو تسهيله في إقليم شينجيانغ. فقد تم تفويض إدارة الجمارك وحماية الحدود الأمريكية (CBP) لإصدار أوامر حجب الإفراج (WROs) المتعلقة بالعمل القسري في سلسلة الإمداد.

بالإضافة إلى قانون الأويغور لمنع العمل القسري (UFLPA)، قام مكتب مراقبة الأصول الأجنبية التابع لوزارة الخزانة الأمريكية (OFAC) بتعيين كيانات إضافية مثل "شركات المجمع الصناعي العسكري الصيني (CMICs)" وأضافها إلى "قائمة شركات المجمع الصناعي العسكري الصيني غير المدرجة على قائمة SDN (قائمة NS-CMIC)" لدعمها الفعال للمراقبة البيومترية والتتبع والتعرف على الوجه للأقليات العرقية والدينية في الصين، وفي إقليم شينجيانغ على وجه الخصوص. يحظر على الأشخاص الأمريكيين المشاركة في معاملات معينة في الأوراق المالية المتداولة علنًا التي تصدرها CMIC المدرجة على قائمة NS-CMIC. وقد قام مكتب مراقبة الأصول الأجنبية سابقًا بتسمية الأفراد والكيانات المرتبطة بارتكاب انتهاكات لحقوق الإنسان ضد الأقليات العرقية في شينجيانغ بموجب لوائح عقوبات ماغينيسكي العالمية.

بالإضافة إلى ذلك، فقد أصدر مكتب الصناعة والأمن التابع لوزارة التجارة الأمريكية ("BIS") قاعدة نهائية تضيف كيانات أجنبية جديدة إلى "قائمة الكيانات". تحدد القائمة الكيانات التي تشارك في أنشطة تتعارض مع الأمن القومي أو مصالح السياسة الخارجية للولايات المتحدة، والتي تتضمن أنشطتها انتهاكات لحقوق الإنسان وممارسات للعمل القسري في شينجيانغ. تخضع الكيانات المدرجة على قائمة الكيانات هذه لمتطلبات وسياسات الترخيص المكمل لتلك الموجودة في أي مكان آخر في لوائح إدارة التصدير، ولا تكون هناك أي استثناءات من مطلب الترخيص لعمليات التصدير أو إعادة التصدير أو النقل داخل البلد إلى الكيانات المضافة حديثاً.

في يوليو 2021، أصدرت وزارات الخارجية والخزانة والتجارة والأمن الداخلي الأمريكية بشكل مشترك، وحدثت لاحقاً، استشارات بشأن سلسلة التوريد في شينجيانغ، وهي تحدد المخاطر التي قد تواجهها الشركات والأفراد في حالة عدم خروجهم من سلاسل التوريد أو المشاريع أو الاستثمارات المرتبطة بإقليم شينجيانغ.

لا يجوز لموردي FOTL إنتاج أو تصنيع أو توريد السلع أو المواد (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، القطن ومدخلاته)، في إقليم شينجيانغ أو منه، أو بطريقة أخرى الدعم، بشكل مباشر أو غير مباشر، لأنشطة أي من شركات المجمع الصناعي الصيني (CMIC) المدرجة على قائمة NS-CMIC، أو أي كيان مدرج على قائمة كيانات BIS، أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها. يجب تقديم الوثائق المتعلقة بما سبق، بالشكل المرضي لشركة FOTL وفقاً لتقديرها الخاص، عند الطلب (يرجى الاطلاع على قسم تخطيط سلسلة التوريد في صفحة 10). لذلك، يجب على موردي FOTL الذين يتعاملون في أو مع الصين مراجعة التطورات الجديدة بانتظام والتأكد من أن سياساتهم وإجراءاتهم تتماشى مع المتطلبات الاقتصادية والمتعلقة بالعقوبات والتصدير والاستيراد الحالية.

#### الالتزام بالقوانين

في 22 أغسطس 2012، أقرت لجنة الأوراق المالية والبورصات الأمريكية قاعدة نهائية وفقاً للقسم 1502 من قانون دود فرانك لإصلاح وول ستريت وحماية المستهلك تطالب شركات القطاع العام، أو مصدري السندات، بالكشف العلني عن أي استخدام للمعادن المستخرجة من مناطق النزاع المسلح في جمهورية الكونغو الديمقراطية أو الدول المجاورة (بالإضافة إلى "الدول المغطاة" من جمهورية الكونغو الديمقراطية). طبقاً للقسم 1502 فإن مصطلح "المعادن المستخرجة من مناطق النزاع المسلح" تشمل التنتالوم (المستخرج من كولمبيت-التنتاليت) والقصدير (المستخرج من حجر القصدير) والتنتغنست (المستخرج من الولفراميت) والذهب. تشمل الدول المغطاة جمهورية الكونغو الديمقراطية والدول المجاورة لها: أنغولا وبوروندي وجمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو ورواندا وجنوب السودان وتنزانيا وأوغندا وزامبيا.



تتطبق القاعدة على كل المنتجات المصنعة في 31 يناير 2013 أو بعد هذا التاريخ.

للمساعدة في تحديد المعادن المستخرجة من مناطق النزاعات المسلحة وإبلاغ الحكومة الأمريكية بها، يجب على كل مورد جديد أن يقيم سلسلة الإمداد الخاصة به عن طريق استكمال استبيان FOTL Excel حول المعادن المستخرجة من مناطق النزاعات المسلحة. سيتم اختيار الموردين بشكل عشوائي سنوياً لاستكمال استبياناً جديداً حول المعادن المستخرجة من مناطق النزاع، وهو الاستبيان الذي سيترتب على استكماله أيضاً إقرار والتأكد من دقة واكتمال كل الردود السابقة عليه. بالإضافة إلى ذلك فإننا نتوقع من كل الموردين وأصحاب التراخيص أن يراجعوا سلاسل الإمداد لديهم باستمرار ويبلغوننا على الفور في حالة استخدام أي معادن مستخرجة من مناطق النزاعات المسلحة، وفي الحالات التي يمكن أن تجعل الردود على استبيان المعادن المستخرجة من مناطق النزاعات المسلحة غير دقيقة أو غير كاملة.



أطلقت وزارة الأمن الداخلي الأمريكية وإدارة الجمارك وحماية الحدود الأمريكية شراكة الجمارك والتجارة ضد الإرهاب (CTPAT) بهدف تأمين قنوات التجارة ضد الإرهاب وحماية حدود الولايات المتحدة. يدعو برنامج CTPAT قطاع التجارة إلى دعم جهود الحكومة من خلال تأمين سلسلة الإمداد الخاصة بها داخل الولايات المتحدة وخارجها.

يرجى ملاحظة المتطلبات التالية بالنسبة للموردين الذين يقوموا بالشحن إلى الولايات المتحدة في إطار هذه الجهود:



- يجب على جميع الموردين الذين يقومون بالشحن إلى الولايات المتحدة أن يستكملوا سجل عمل CTPAT من FOTL (استبيان CTPAT الأمني) سنوياً.
- يجب على جميع الموردين الذين يقومون بالشحن إلى الولايات المتحدة استخدام ختم ISO 17712:2013 العالي التأمين المعتمد من CTPAT.
- يجب على جميع الموردين إكمال قائمة فحص التفتيش على الحاويات والتحقق من إحكام غلقها لكل حاوية وتحميل قائمة الفحص في بوابة الموردين تحت نوع مستند قائمة فحص الحاويات.
- يجب أن يخضع كل الموردين الذين يقوموا بالشحن إلى الولايات المتحدة الأمريكية لتقييم أمني يتم إجرأه بواسطة شركة تقييم خارجية. تعد تقييمات SCAN أو WRAP الأمنية مقبولة للالتزام بهذا المطلب.
- ستجري إدارة الجمارك وحماية الحدود الأمريكية (CBP) تدقيق CTPAT بانتظام في أحد مواقع موردي FOTL (الذين يقومون بالشحن إلى الولايات المتحدة) لتقييم التدابير الأمنية المعمول بها.

#### مراقبة الالتزام بمدونة قواعد السلوك

##### التقييمات

يجب أن يتم تقييم المنشآت والمقاولين من الباطن فيما يتعلق بالالتزام بعناصر مدونة قواعد السلوك لشركة FOTL من خلال أحد معايير الأطراف الخارجية التالية:

- مبادرة الالتزام الاجتماعي للأعمال (BSCI)
- تقييم التوريدات المسؤولة لمؤسسة (ELEVATE (ERSA)
- تدقيق التجارة الأخلاقية لأعضاء سيدكس 4 (SMETA) دعائم
- تقييم ظروف مكان العمل (WCA)
- الإنتاج المعتمد المسؤول عالمياً (WRAP)

سيكون المورد مسؤولاً عن الدفع الفوري لتكلفة التقييمات قبل بدء التقييم. ومع ذلك، تحتفظ FOTL بالحق في تخطيط التقييمات غير المعلن عنها على حساب شركتنا.



قبل استلام أمر الشراء الأول، يجب أن يتم تقييم المنشآت والمقاولين من الباطن والتأكد من خلوصهم من المشكلات التي تعتبرها FOTL كبيرة ولا يمكن التسامح معها مطلقاً (بالخط العريض)، بما في ذلك:

#### الصحة والسلامة

1. ظروف العمل الخطرة على نحو وشيك
2. غلق مخرج أو مخرج الطوارئ أثناء ساعات العمل
3. نقص أو تعطل نظم إنذار الحريق أو طفايات الحريق المطلوبة قانوناً
4. تواجد الأطفال في مكان العمل (لا يعملون)



5. عدم حصول المنشأة على موافقة قانونية لتشييد المباني الصناعية أو السكنية

#### تشغيل الأطفال

6. رصد تشغيل الأطفال

7. العثور على أدلة على تشغيل الأطفال خلال آخر 12 شهرًا

8. عدم الامتثال للقيود المفروضة على الأحداث

#### العمل القسري

9. استخدام المساجين أو العمل بالسخرة أو الاستعباد أو العمل القسري، بما في ذلك توظيف أي مواطنين من كوريا الشمالية أو أوغور العرقين، فضلًا عن أعضاء الأقليات المسلمة الأخرى من منطقة شينجيانغ الأويغورية ذاتية الحكم

10. المنشأة تحتجز وثائق الهوية الشخصية للعاملين

11. قيام العمال بدفع رسوم أو ضرائب أو ودائع أو سندات بغرض التوظيف أو التشغيل، بما في ذلك الاستقطاعات غير القانونية من الأجور

12. الشروط والأحكام الفعلية للتوظيف لا تتوافق مع العقود الموقعة أثناء التوظيف

13. عدم تمكن العمال من مغادرة أماكن العمل بعد العمل و/ أو أثناء أوقات الراحة غير مدفوعة الأجر

14. العمل لوقت إضافي إلزامي

#### التحرش أو الإساءة

15. مؤشر التحرش

16. مؤشر الإساءة

17. الممارسات الأمنية التطفلية أو غير اللائقة من الناحية الجنسانية

#### ساعات العمل

18. الاستخدام غير القانوني أو غير المصرح به للعمل المنزليين

19. سجلات ساعات العمل غير مكتملة أو غير متاحة أو لم يتم الاحتفاظ بها لمدة 12 شهرًا على الأقل، أو من بداية العمليات في حالة التشغيل لأقل من 12 شهرًا

20. تزوير سجلات ساعات العمل أو عدم وجود معلومات دقيقة حول عدد ساعات العمل

#### التعويض

21. سجلات الأجور غير مكتملة أو غير متاحة أو لم يتم الاحتفاظ بها لمدة 12 شهرًا على الأقل، أو من بداية العمليات في حالة التشغيل لأقل من 12 شهرًا

22. سجلات الأجور تنقصها معلومات مثل ساعات العمل أو معدل الأجور أو الخصومات المفصلة أو المكونات الأخرى المطلوبة قانونًا

23. تزوير سجلات الأجور أو عدم وجود معلومات دقيقة لتأكيد دفع الأجور بشكل صحيح وفقًا لساعات العمل

24. عدم دفع الحد الأدنى القانوني للأجور على الأقل، بما في ذلك العمال المتدربين أو المعيّنين تحت التمرين

25. عدم دفع الأجور للعمل الإضافي أو أيام الراحة أو العطلات القانونية

26. التأخر في دفع الأجور

#### الحرية النقابية والحق في المفاوضة الجماعية

27. الحرمان من أو تقييد حرية تكوين الرابطة أو الحقوق في التفاوض الجماعي

28. تهديد الإدارة بتحويل/ إيقاف الإنتاج لتعطيل الرابطة العمالية

29. تدخل الإدارة في انتخابات ممثلي العمال أو النقابات

30. ممارسة التمييز أو التحرش أو إساءة معاملة العمال الحاليين أو المستقبليين أو ممثلي النقابات

### 31. محاكاة الإدارة لإحدى الرابطات العمالية على حساب الأخرى

#### الاستدامة البيئية

### 32. عدم معالجة الملوثات الصلبة أو السائلة أو الجوية قبل التخلص منها

#### أخلاقيات العمل

### 33. منع فريق التقييم من دخول المنشأة

### 34. الرشوة أو الفساد أو الابتزاز أو الاختلاس أو الممارسات غير الأخلاقية الأخرى

### 35. عدم تمكن فريق التقييم من تحديد المشاركين في المقابلات بشكل مستقل

### 36. تدريب المشاركين في المقابلات أو ترهيبهم من قبل الإدارة

#### التعاقد من الباطن

### 37. الاستخدام غير المصرح به لمقاول من الباطن

وللاستمرار في تلقي الطلبات، ستكون التقييمات السنوية مطلوبة، بالإضافة إلى ضرورة تقديم كل تقييمات الامتثال الاجتماعي عند الطلب. سيكون الموردون مسؤولين أيضاً عن معالجة كل نتائج التقييم، المحددة في CAP، وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه. نتوقع من الموردين العمل بجدية للالتزام بمدونة قواعد السلوك الخاصة بشركة FOTL أو بالقانون المحلي، أيهما كان يقدم مستوى أعلى لحماية العمال.

#### الزيارات إلى المنشأة

يختار فريق المسؤولية الاجتماعية للشركات التابع لشركة FOTL عينة من المرافق التي سيتم زيارتها على مدار العام. قد تشمل الزيارات جولة تفتيشية للسلامة، ودعم تصحيح التقييم، وإعداد التقييم، والامتثال لمعايير مدونة قواعد السلوك الخاصة بشركة FOTL. يجب أن تسمح المنشآت بالوصول إلى جميع المباني والسجلات ذات الصلة ومعالجة أي نتائج من الزيارات.

#### تخطيط سلسلة التوريد

تشمل خطة الاستدامة الخاصة بنا، "مستقبل مثمر"، التزامنا بالتوريد بشكل مستدام من سلاسل إمداد شفافة. نعتزم إجراء تخطيطاً كاملاً بنسبة 100٪ لسلسلة توريد المواد الخام الخاصة بنا بحلول عام 2025. هذه خطوة أساسية بالنسبة لكل من متطلبات CBP وفي عملنا لفهم المواقع التي تُنتج فيها منتجاتنا ولحماية ظروف عملية الإنتاج هذه.

يجب على المنشآت أن تُكمل جدول بيانات لتخطيط سلسلة التوريد يحدد مصادر المواد الخام في سلسلة التوريد بالكامل من مصنعي التجميع النهائي إلى المواد الخام، بما في ذلك الزخارف، مثل خيوط الخياطة والأشرطة المطاطية اللازمة لصناعة الملابس والصواميل والبراغي والبلاستيك والمطاط والجلد بالنسبة للسلع الصلبة. قد يُطلب من المنشآت أيضاً إكمال استبياناً لشركة FOTL حول سلسلة التوريد الخاصة بها. يمكن أن تُطلب الإفادات ووثائق الأعمال الأخرى، مثل أوامر الشراء والفواتير وإثباتات الدفع ووثائق الاستلام ووثائق النقل وتقارير الإنتاج، من جميع مراحل سلسلة الإمداد في أي وقت وتعتبر مطلوبة في حالة احتجاز الحاوية من قبل إدارة الجمارك وحماية الحدود الأمريكية (CBP). يجب الحصول على هذه الوثائق من جميع شركاء الأعمال في سلسلة الإمداد في غضون 20 يوماً من الطلب.



#### البلدان المحظورة

لا يجوز بأي حال من الأحوال أن تتواجد المنشآت والمقاولين من الباطن الذين يصنعون منتجات FOTL في أي من البلدان التالية:

- كمبوديا
- أثيوبيا
- ميانمار

تواصل مع جهة اتصال فريق المسؤولية الاجتماعية للشركات التابع لشركة FOTL للحصول على مزيد من المعلومات أو للإجابة على أي أسئلة.